

The 8884 Hard Hat Turbo Cooling Fan is designed to fit on the brim of most hard hats and safety helmets, but can also be used with the included dual-mount strap and mounting bracket for shells without a brim. The included Hinged Adapter Bracket mounts directly to the front and back accessory mounts on Ergodyne hard hats and safety helmets, as well as the dual Mount Strap for hard hats without mounts. The fan is powered by a separate Modular Battery (60296, see battery instruction sheet for features & specifications).

CONTENTS
- Hard Hat Mounted Fan - Dual Mount Strap (60291) - Mount adapter bracket - Modular rechargeable Li-ion battery (see battery instruction sheet for features & specifications) - USB-A to USB-C charging cable - This Instruction Sheet

GENERAL SPECIFICATIONS
Configuration: Centrifugal Dual-Inlet Fan Dimensions: 2.7" × 2.6" × 1.6" (69 × 65 × 40 mm) Weight (fan only): 3.17 oz. (90 g) Runtime (fully-charged battery, continuous use): Turbo: 6 hours High: 8 hours Low: 12 hours Drop Protection: 6.6' (2 m) Ingress Protection (IP) Rating: IPX4  Conforms To UL STD. 507 Certified To CSA NO C22.2 No 60335-1, 60335-2-80

Specifications subject to change.

-  **WARNINGS**
- Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire and burns, electric shock, serious injury and/or property damage. Always check with your site safety supervisor before use of this product. Local regulations may not permit use. Keep this user manual and comply with the instructions provided for this product.**
 - For use with Ergodyne batteries ONLY.
 - Before each use, inspect components for damage. Secure and keep any loose hair away from the fan.
 - DO NOT use a damaged or modified battery. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - Risk of fire and burns. DO NOT open, crush, heat above specified maximum temperature or incinerate. Prolonged exposure to direct sunlight can result in elevated temperatures.
 - DO NOT immerse in water or other liquids
 - Properly seal the USB port cover to achieve specified water & foreign object ingress protection. Keep seal free of dirt, oil, sand, or other material that interferes with proper sealing. Failure to do so can result in risk of fire or electric shock.
 - DO NOT open the USB port cover if wet or in a wet environment. Thoroughly dry the unit and the seal around water-resistant cover completely before opening water resistant cover
 - DO NOT subject to vibration, impacts, or drops greater than 6.6' (2m). The housing may not show signs of damage, but internal components may have been compromised. It is advisable to replace the unit if any such severe events occur.
 - Per CSA C22.2 60335-1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - DO NOT attempt to repair the battery, fans, or charging cable. There are no user-serviceable parts.

FCC & IC COMPLIANCE

See this product's page at www.ergodyne.com for FCC compliance information.
Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

SYMBOLS ON FAN
 Warning or Caution
 Read Instructions
 Independently tested by Intertek and meets applicable standards.

FEATURE DETAILS (FIG.A)












DISPOSAL / RECYCLE
 Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. See www.epa.gov/recycle for additional information.

CUSTOMER SERVICE
Ergodyne 1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 SAINT PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 support@ergodyne.com www.ergodyne.com

**INSTALLATION AND
OPERATING INSTRUCTIONS:
SEE OTHER SIDE**

El ventilador turbo de enfriamiento para casco de seguridad tipo cachucha 8884 está diseñado para adaptarse al ala de la mayoría de cascos de seguridad y cascos de seguridad tipo cachucha, pero también se puede utilizar con la correa de soporte dual incluida y con el soporte de montaje para casquetes sin un ala. El soporte de adaptador con bisagra incluido se fija directamente a los soportes adicionales en la parte delantera y posterior de los cascos de seguridad y cascos de seguridad tipo cachucha de Ergodyne, así como a la correa de soporte dual para cascos de seguridad tipo cachucha sin soportes. El ventilador funciona con una batería modular separada (60296, consulte la hoja de instrucciones de la batería para ver las características y especificaciones).

CONTENIDO
- Ventilador montado para casco de seguridad tipo cachucha - Correa de soporte dual (60291) - Soporte de adaptador de montaje - Batería modular rechargeable au lithium-ion (consulte la hoja de instrucciones de la batería para ver las características y especificaciones) - Cable de carga USB-A a USB-C - Esta hoja de instrucciones

ESPECIFICACIONES GENERALES
Configuración: ventilador de doble orificio de admisión centrífugo Dimensiones: 2,7" × 2,6" × 1,6" (69 × 65 × 40 mm) Peso (únicamente el ventilador): 3,17 oz (90 g) Tiempo de funcionamiento (batería completamente cargada, uso continuo): Turbo: 6 horas Alto: 8 horas Bajo: 12 horas Protección ante caídas: 6,6' (2 m) Grado de protección IP: IPX4  Cumple con las normas UL. 507 Certificado según CSA N.º C22.2 n.º 60335-1, 60335-2-80

Especificaciones sujetas a cambios.

-  **ADVERTENCIAS**
- Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio y quemaduras, choque eléctrico, lesiones personales y/o daños materiales graves. Siempre consulte a su supervisor de seguridad en el lugar de trabajo antes de usar este producto. Su uso podría no estar permitido, dependiendo de las regulaciones locales. Conserve este manual del usuario y siga las instrucciones proporcionadas para este producto.**
 - Para utilizar ÚNICAMENTE con las baterías de Ergodyne.
 - Antes de cada uso, inspeccione los componentes en busca de daños. Asegure y mantenga el cabello suelto lejos del ventilador.
 - NO utilice una batería dañada ni modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles que pueden provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
 - Riesgo de incendio y quemaduras. NO lo abra, aplaste, caliente a más de la temperatura máxima especificada, ni lo incinere. La exposición prolongada a la luz solar directa puede provocar temperaturas elevadas.
 - NO lo sumerja en agua u otros líquidos
 - Selle correctamente la cubierta del puerto USB para lograr la protección especificada contra el ingreso de agua y objetos extraños. Procure que el sello no contenga suciedad, aceite, arena u otros materiales que afecten un sellado adecuado. De lo contrario, puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico.
 - NO abra la cubierta del puerto USB si está húmeda o si está en un ambiente húmedo. Seque cuidadosamente la unidad y el sello alrededor de la cubierta resistente al agua antes de abrir la cubierta resistente al agua
 - NO lo someta a vibraciones, impactos o caídas mayores que 6,6' (2 m). Es posible que la carcasa no muestre señales de daño, pero los componentes internos podrían estar comprometidos. Se recomienda reemplazar la unidad si sufre alguno de estos eventos de gravedad.
 - Según CSA C22.2 60335-1, este electrodoméstico no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad las haya supervisado o instruido sobre el uso de dicho electrodoméstico. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
 - NO intente reparar la batería, los ventiladores o el cable de carga. NO contiene piezas que el usuario pueda reparar.

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC/IC
Puede leer la información sobre la normativa FCC para este producto en www.ergodyne.com . ICES-003 (B)/NMB-003 (B) de Canadá

SÍMBOLOS EN EL VENTILADOR
 Advertencia o precaución
 Lea las instrucciones
 Sometido a pruebas de forma independiente por Intertek; cumple con las normas aplicables.

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)












ELIMINACIÓN/RECICLAJE
 No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte www.epa.gov/recycle .

SERVICIO AL CLIENTE
Ergodyne 1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 SAINT PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 support@ergodyne.com www.ergodyne.com

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
Y FUNCIONAMIENTO: VER EN
EL REVERSO**

Le ventilateur de refroidissement turbo pour casque de chantier (n° de cat. 8884) est conçu pour s'adapter au rebord de la plupart des casques de chantier et de sécurité, mais peut également être utilisé avec la courroie à deux fixations et le support de fixation inclus pour les casques sans rebord. Le support d'adaptateur à charnière compris se fixe directement à l'avant ou à l'arrière des casques de chantier et de sécurité Ergodyne grâce aux fixations pour accessoires, ainsi que sur la courroie à deux fixations pour casques de chantier sans support. Le ventilateur est alimenté par une batterie modulaire séparée (60296, voir le feuillet d'instructions de la batterie pour les caractéristiques).

CONTENU
- Ventilation pour casque - Courroie à deux fixations (60291) - Support d'adaptateur à fixation - Batterie externe pour accessoires de casque rechargeables(voir le feuillet d'instructions de la batterie pour les caractéristiques) - Câble de recharge USB-A à USB-C - Feuillelet d'instructions

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES
Configuration : Ventilateur centrifuge à double entrée d'air Dimensions : 69 mm × 65 mm × 40 mm (2,7 po × 2,6 po × 1,6 po) Poids (ventilateur seulement) : 90 g (3,17 oz) Autonomie (utilisation continue avec batterie entièrement rechargée) : Mode turbo : 6 heures Mode élevé : 8 heures Mode faible : 12 heures Protection contre les chutes : 2 m (6,6 pi) Cote de protection contre les infiltrations : IPX4  Conforme à la norme UL 507 Certifié conforme aux normes CSA C22.2 n° 60335-1 et 60335-2-80

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

-  **AVERTISSEMENTS**
- Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un risque d'incendie et de brûlures, de choc électrique, de blessures graves ou de dommages matériels. Consultez votre superviseur de la sécurité avant d'utiliser ce produit. Des règlements locaux peuvent interdire son utilisation. Conservez ce manuel d'utilisation et respectez les instructions fournies avec le produit.**
 - Utilisez SEULEMENT les batteries Ergodyne avec ce produit.
 - Avant chaque utilisation, vérifiez que les composants ne sont pas endommagés. Attachez vos cheveux et maintenez-les hors de portée du ventilateur.
 - N'UTILISEZ PAS une batterie qui a été endommagée ou modifiée. Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
 - Risque d'incendie et de brûlures. N'OUVREZ PAS ce produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée et ne le brûlez pas. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des températures élevées.
 - N'IMMERGEZ PAS ce produit dans l'eau ni dans tout autre liquide.
 - Scellez adéquatement le capuchon du port USB pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité du capuchon. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
 - N'OUVREZ PAS le capuchon du port USB s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide. Laissez sécher complètement l'appareil ainsi que le joint entourant le capuchon étanche avant d'ouvrir ce dernier.
 - N'EXPOSEZ PAS l'appareil à des vibrations, à des chocs ni à des chutes supérieures à 2 m (6,6 pi). Le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer l'appareil s'il est soumis à de telles conditions.
 - L'appareil est conforme à la norme CSA C22.2 n° 60335-1. Il n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur fournisse la supervision ou les instructions nécessaires quant à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - NE TENTEZ PAS de réparer la batterie, les ventilateurs, ni le câble de recharge. Ils ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur.

CONFORMITÉ FCC ET IC

Consultez la page de ce produit à l'adresse www.ergodyne.com pour obtenir des renseignements sur la conformité à la Federal Communications Commission (FCC).
Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

SYMBOLS SUR LE VENTILATEUR
 Avertissement ou mise en garde
 Lire les instructions
 Produit testé de manière indépendante par Intertek et qui répond aux exigences des normes applicables

CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)












MISE AU REBUT/RECYCLAGE
 Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.epa.gov/recycle .

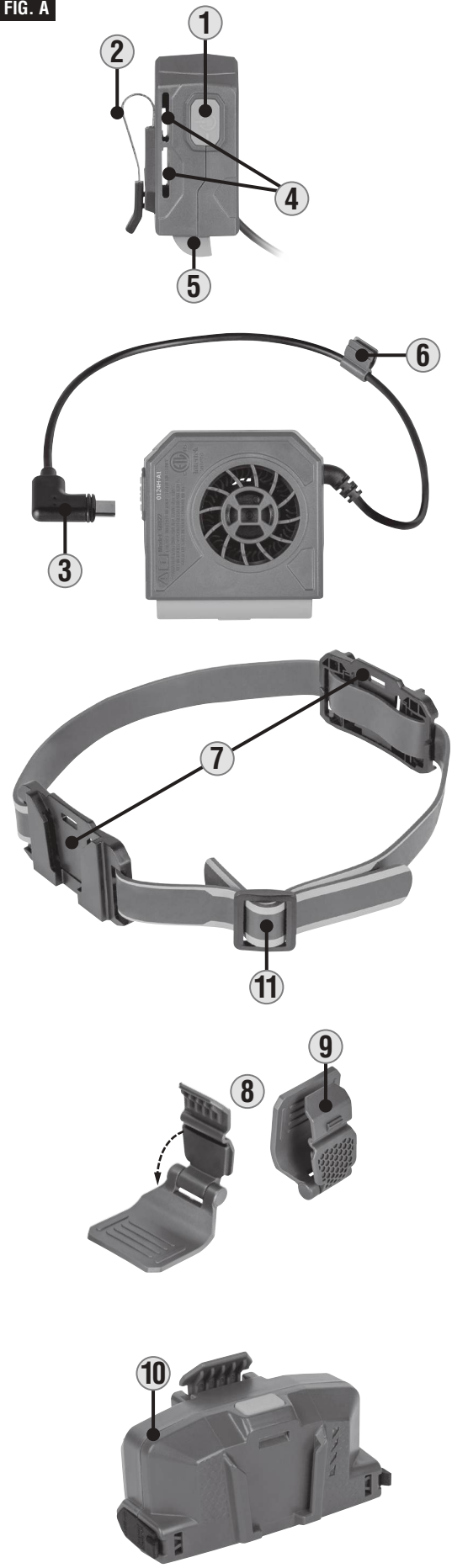
SERVICE À LA CLIENTÈLE
Ergodyne 1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 SAINT PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 support@ergodyne.com www.ergodyne.com

**INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION ET
D'UTILISATION AU VERSO**

Hard Hat Mounted Fan Kit - Instructions
Kit de ventilador montado para casco de seguridad tipo cachucha - Instrucciones
Kit de ventilation pour casque - Instructions



FIG. A



ENGLISH

INSTALLATION

*Inspect and familiarize yourself with the components that need to be assembled onto the hard hat or safety helmet, then follow the instructions below to install and use the fan. **DO NOT** try to rework or substitute missing or damaged components.*

NOTE: It is highly recommended that a chinstrap be used, even for hard hat models that do not include one, especially on jobs at-height or requiring constant head motion. An optional Ergodyne Chinstrap for Ergodyne hard hats ONLY is available (60195). A chinstrap is included with Ergodyne Safety Helmets. Use the appropriate chinstrap for any other brand.

ERGODYNE FULL-BRIM & REVERSED-DONED CAP-STYLE HARD HATS

- Slide the Spring Bracket/Brim Clip ❷ onto the hard hat brim (FIG. B).
- Attach the Modular Battery ❶ to the hard hat's accessory mount (FIG. B).
- Attach the Integrated USB-C Power Cable ❸ USB-C Input/ Output Port on the battery (FIG. H).
- To prevent the cable from snagging, use the Cable Management Clip ❹ to attach the to the brim or wall of the hard hat (FIG. I).
- Adjust vent for desired direction of airflow (FIG. J).

The fan is now ready to be used (FIG. C).

ERGODYNE CAP STYLE (BRIM IN FRONT) AND SAFETY HELMETS

- Attach the Spring Bracket/Brim Clip ❷ of the fan onto the Hinged Adapter Bracket ❸, then install assembly into the shell's rear accessory mount (FIG. D).
 - Install Modular Battery ❶ into the opposite accessory mount (FIG. D).
 - Attach the Integrated USB-C Power Cable ❸ USB-C Input/ Output Port on the battery (FIG. H).
 - To prevent the cable from snagging, use the Cable Management Clip ❹ to attach the to the brim or wall of the hard hat (FIG. I).
 - Adjust vent for desired direction of airflow (FIG. J).
 - Flip the fan into the down position (FIG. E).
- The fan is now ready to be used (FIG. E).

HARD HATS AND SAFETY HELMETS WITHOUT ERGODYNE MOUNTS

- Install the Adjustable Silicone Strap ❶ onto the shell, ensuring that the Ergodyne Mount Brackets ❷ are centered on the front and back of the shell. Adjust strap as necessary to achieve a secure fit (FIG. F).
 - Install Modular Battery ❶ into the appropriate Ergodyne Mount Adapter Bracket ❷ (FIG. F).
 - To install fan:
FULL-BRIM HARD HATS: Slide the Spring Bracket/Brim Clip ❷ onto the hard hat brim (FIG. B).
SAFETY HELMETS OR CAP STYLE HARD HATS: Attach the Spring Bracket/Brim Clip ❷ of the fan onto the Hinged Adapter Bracket ❸, then install into the appropriate Ergodyne Mount Adapter Bracket ❷ (FIG. F).
 - Attach the Integrated USB-C Power Cable ❸ USB-C Input/ Output Port on the battery (FIG. H).
 - To prevent the cable from snagging, use the Cable Management Clip ❹ to attach the to the brim or wall of the hard hat (FIG. I).
 - Adjust vent for desired direction of airflow (FIG. J).
 - Flip the fan into the down position (FIG. G).
- The fan is now ready to be used (FIG. G).

OPERATING INSTRUCTIONS

OPERATION

The power / Mode Button ❶ cycles through Turbo Mode, High Mode, Low Mode, and Off:

- Power-on the fan by single-pressing the Power / Mode Button ❶. The fan defaults to Turbo Mode upon powering on. Single-press the Power / Mode Button ❶ repeatedly to cycle through the modes and/or power-off the fan.
- Adjust the direction of the airflow by positioning the Adjustable Vent ❹ downward to push air up into the shell, or upward to push air down towards the neck area (FIG. J).

NOTE: It could take 10-15 seconds (or more) to feel effects of proper air circulation, especially in a very hot environment.

NOTE: To install second fan, follow the same instructions, connecting the second fan to the battery's unused USB port. The fans will operate independently per the OPERATION section above (FIG. H).

NOISE LEVELS

The fans emit noise below 85db while in use. Ergodyne recommends wearing earplugs if you experience discomfort.

CLEANING

Prior to cleaning, be sure fan is disconnected from the battery. Use clean, dry, soft lint-free cloth to wipe down. If any debris is stuck in the fan blades or vents, gently free any objects using a blunt wooden pick. **DO NOT** use harsh cleaning chemicals, sharp metal picks, abrasive brushes, and/or pressurized air to dislodge stuck debris from the fan blades. The debris may become dislodged inside the fans and permanently damage the fan and electronics.

Wipe down the cables with soft, clean, dry cloth. Inspect for tears, cuts, cracks, corrosion, bent connectors, discoloration and other such damage. **DO NOT** attempt to repair.

STORAGE

NOTE: It is highly recommended to remove the fan(s) and battery from the hard hat or safety helmet prior to placing in storage.

DAILY STORAGE:

To reduce potential for damage to the fan(s) if storing while still attached to a hard hat, flip the fan(s) upward into the storage position, and store hard hat on a flat, clean surface (FIG. H).

LONG-TERM STORAGE:

Be sure battery and fan(s) are disconnected from one another and any other power sources or devices. Store components in a cool, dry place away from direct sunlight when not in use.

After taking out of storage,visually inspect fan, battery and all accessories for any damage. Replace any damaged parts as needed. It is recommended to clean each component prior to use (See CLEANING section above).

Allow all components to return to ambient conditions before recharging battery and/or operating.

REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES

- 60197** – Rechargeable Headlamp Light
- 60214** – Rechargeable Red Beacon Light
- 60291** – Headband Dual Mount Silicone Strap
- 60292** – Headband Dual Mount Fabric Strap
- 60295** – Wide Beam Headlamp + Modular Battery
- 60296** – Modular Battery for USB Hard Hat Accessories

ESPAÑOL

INSTALACIÓN

*Inspeccione y familiarícese con los componentes que se deben montar en el casco de seguridad tipo cachucha o casco de seguridad, y siga estas instrucciones para instalar y utilizar el ventilador. **NO** intente adaptar ni reemplazar componentes dañados o faltantes.*

NOTA: es muy recomendable que utilice una correa para barbilla, incluso con los modelos de cascos de seguridad tipo cachucha que no incluyen una, y especialmente en trabajos en alturas o que requieren que mueva constantemente la cabeza. SOLO está disponible una correa para barbilla opcional de Ergodyne para cascos de seguridad tipo cachucha de Ergodyne (60195). Los cascos de seguridad de Ergodyne incluyen una correa para barbilla. Use la correa para barbilla apropiada para cualquier otra marca.

CASCOS DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA REVERSIBLES Y DE ALA COMPLETA DE ERGODYNE

- Deslice el soporte de resorte/clip de ala ❷ en el ala del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. B).
- Fije la batería modular ❶ al soporte para accesorios del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. B).
- Conecte el cable de alimentación USB-C integrado ❸ al puerto de entrada/salida USB-C en la batería (FIG. H).
- Para evitar que el cable se enganche, use el clip de administración de cables ❹ para fijar el cable al ala o a la pared del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. I).
- Ajuste la rejilla para conseguir la dirección del flujo de aire deseada (FIG. J). El ventilador ahora está listo para ser usado (FIG. C).

CASCOS DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA (ALA EN LA PARTE FRONTAL) Y CASCOS DE SEGURIDAD DE ERGODYNE

- Fije el soporte de resorte/clip de ala ❷ del ventilador en el soporte de adaptador con bisagra ❸, luego instale el conjunto en el soporte para accesorios en la parte posterior del casquete (FIG. D).
 - Instale la batería modular ❶ en el soporte para accesorios opuesto (FIG. D).
 - Conecte el cable de alimentación USB-C integrado ❸ al puerto de entrada/salida USB-C en la batería (FIG. H).
 - Para evitar que el cable se enganche, use el clip de administración de cables ❹ para fijar el cable al ala o a la pared del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. I).
 - Ajuste la rejilla para conseguir la dirección del flujo de aire deseada (FIG. J).
 - Gire el ventilador hacia abajo (FIG. E).
- El ventilador ahora está listo para ser usado (FIG. E).

CASCOS DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA Y CASCOS DE SEGURIDAD SIN SOPORTES DE ERGODYNE

- Instale la correa ajustable de silicona ❶ en el casquete, asegurándose que los soportes de montaje de Ergodyne ❷ estén centrados en la parte delantera y la parte posterior del casquete. Ajuste la correa según sea necesario para lograr un ajuste seguro (FIG. F).
 - Instale la batería modular ❶ en el soporte de adaptador de montaje apropiado de Ergodyne ❷ (FIG. F).
 - Para instalar el ventilador:
CASCOS DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA CON ALA COMPLETA: Deslice el soporte de resorte/clip de ala ❷ en el ala del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. B).
CASCOS DE SEGURIDAD TIPO CACHUCHA O CASCOS DE SEGURIDAD: Fije el soporte de resorte/clip de ala ❷ del ventilador en el soporte de adaptador con bisagra ❸, luego instáloelo en el soporte de adaptador de montaje apropiado de Ergodyne ❷ (FIG. F).
 - Conecte el cable de alimentación USB-C integrado ❸ al puerto de entrada/salida USB-C en la batería (FIG. H).
 - Para evitar que el cable se enganche, use el clip de administración de cables ❹ para fijar el cable al ala o a la pared del casco de seguridad tipo cachucha (FIG. I).
 - Ajuste la rejilla para conseguir la dirección del flujo de aire deseada (FIG. J).
 - Gire el ventilador hacia abajo (FIG. G).
- El ventilador ahora está listo para ser usado (FIG. G).

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO

El botón de encendido/modo ❶ alterna entre el modo turbo, el modo alto, el modo bajo y apagado:

- Encienda el ventilador presionando una vez el botón de encendido/modo ❶. De forma predeterminada, el ventilador se encenderá en el modo turbo. Presione el botón de encendido/modo ❶ varias veces para alternar entre los modos y/o apagar el ventilador.
- Ajuste la dirección del flujo de aire colocando la rejilla ajustable ❹ hacia abajo para impulsar el aire hacia arriba dentro del casquete, o hacia arriba para impulsar el aire hacia abajo en dirección al área del cuello (FIG. J).

NOTA: podría tardar entre 10 y 15 segundos (o más) para sentir los efectos de la circulación correcta del aire, especialmente en los entornos muy calurosos.

NOTA: para instalar un segundo ventilador, siga las mismas instrucciones, conectando el segundo ventilador al puerto USB sin usar de la batería. Los ventiladores funcionarán de forma independiente según la sección de FUNCIONAMIENTO anterior (FIG. H).

NIVELES DE RUIDO

Durante el uso, los ventiladores emiten ruido inferior a los 85 db. Ergodyne recomienda el uso de tapones para los oídos si experimenta molestias.

LIMPIEZA

Antes de limpiarlo, asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la batería. Utilice un paño limpio, seco y suave que no deje pelusas para limpiarlo. En caso de que haya residuos atorados en las palas o las rejillas del ventilador, retire con cuidado los elementos usando un palillo sin punta. **NO** utilice sustancias químicas limpiadoras fuertes, puntas afiladas de metal, cepillos abrasivos ni aire a presión para expulsar los residuos atorados en las palas del ventilador. Los residuos podrían ser expulsados hacia el interior del ventilador y dañar permanentemente el ventilador y los componentes electrónicos.

Limpie los cables con un paño suave, limpio y seco. Reviselos para detectar roturas, cortes, rajaduras, corrosión, conectores doblados, decoloración y cualquier otro daño. **NO** intente repararlos.

ALMACENAMIENTO

NOTA: es muy recomendable que retire el (los) ventilador(es) y la batería del casco de seguridad tipo cachucha o del casco de seguridad antes de almacenarlos.

ALMACENAMIENTO DIARIO:

Para reducir la posibilidad de daños al (a los) ventilador(es) si se almacena(n) mientras todavía está(n) conectado(s) a un casco de seguridad tipo cachucha, gire el (los) ventilador(es) hacia arriba en la posición de almacenamiento, y guarde el casco de seguridad tipo cachucha sobre una superficie plana y limpia (FIG. H).

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO:

Asegúrese de que el (los) ventilador(es) y la batería estén desconectados entre sí y de cualquier otra fuente de energía o dispositivo. Cuando no utilice los componentes, almacénelos en un lugar fresco y seco, y lejos de la luz solar directa.

Quando los saque del almacenamiento, inspeccione visualmente el ventilador, la batería y todos los accesorios para detectar cualquier daño. Reemplace las piezas dañadas según sea necesario. Recomendamos que limpie cada componente antes de usarlo (consulte la anterior sección de LIMPIEZA).

Permita que todos los componentes regresen a las condiciones ambiente antes de recargar la batería y/o ponerlos en funcionamiento.

PIEZAS DE REPUESTO Y ACCESORIOS

- 60197** – Luz frontal recargable
- 60214** – Luz de baliza roja recargable
- 60291** – Banda para la cabeza con dos soportes y correa de silicona
- 60292** – Banda para la cabeza con dos soportes y correa de tela
- 60295** – Luz frontal de haz de luz ancho + batería modular
- 60296** – Batería modular para accesorios USB para cascos de seguridad tipo cachucha

FRAANÇAIS

INSTALLATION

*Inspectez et apprenez à connaître les pièces qui doivent être assemblées sur le casque de chantier ou le casque de sécurité, puis suivez les instructions d'installation et d'utilisation ci-dessous. **N'ESSAYEZ PAS** de réparer ou de remplacer des pièces manquantes ou endommagées.*

REMARQUE : Il est fortement recommandé d'utiliser une mentonnière, même avec les casques qui n'en comportent pas, surtout pour les travaux en hauteur ou ceux nécessitant un mouvement constant de la tête. Une mentonnière Ergodyne Tools est offerte en option UNIQUEMENT pour les casques de chantier Ergodyne Tools (60195). Une mentonnière vient avec les casques de sécurité Ergodyne. Utilisez la mentonnière appropriée pour toute autre marque.

CASQUES DE CHANTIER DE STYLE CASQUETTE À REBORD INTÉGRAL ET À PORT INVERSÉ DE ERGODYNE

- Faites glisser le support à ressort ou l'attache de rebord ❷ sur le rebord du casque de chantier (FIG. B).
- Fixez la batterie modulaire ❶ sur la fixation pour accessoires du casque de chantier (FIG. B).
- Fixez le câble d'alimentation USB-C intégré ❸ au port d'entrée et de sortie USB-C sur la batterie (FIG. H).
- Pour éviter d'accrocher le câble pendant l'utilisation, fixez l'attache de gestion des câbles ❹ au rebord ou à la paroi du casque de chantier (FIG. I).
- Réglez la fente d'aération pour envoyer l'air dans la direction souhaitée (FIG. J).

Le ventilateur est maintenant prêt à être utilisé (FIG. C).

CASQUE DE SÉCURITÉ DE STYLE CASQUETTE DE ERGODYNE (REBORD À L'AVANT)

- Fixez le support à ressort ou l'attache de rebord ❷ du ventilateur sur le support d'adaptateur à charnière ❸, puis installez ce dernier sur la fixation pour accessoires arrière du casque (FIG. D).
- Installez la batterie modulaire ❶ dans la fixation pour accessoires avant (FIG. D).
- Fixez le câble d'alimentation USB-C intégré ❸ au port d'entrée et de sortie USB-C sur la batterie (FIG. H).
- Pour éviter d'accrocher le câble pendant l'utilisation, fixez l'attache de gestion des câbles ❹ au rebord ou à la paroi du casque de chantier (FIG. I).
- Réglez la fente d'aération pour envoyer l'air dans la direction souhaitée (FIG. J).
- Faites basculer le ventilateur vers le bas (FIG. E).

Le ventilateur est maintenant prêt à être utilisé (FIG. E).

CASQUES DE CHANTIER ET CASQUES DE SÉCURITÉ SANS FIXATION ERGODYNE

- Installez la courroie en silicone réglable ❶ sur la coquille, en veillant à ce que les supports à fixation ❷ Ergodyne soient centrés à l'avant et à l'arrière. Réglez la courroie si nécessaire pour un ajustement sûr (FIG. F).
 - Installez la batterie modulaire ❶ dans le support d'adaptateur à fixation Ergodyne approprié ❷ (FIG. F).
 - Installation du ventilateur
CASQUES DE CHANTIER À REBORD INTÉGRAL : Faites glisser le support à ressort ou l'attache de rebord ❷ sur le rebord du casque de chantier (FIG. B).
CASQUES DE SÉCURITÉ ET CASQUES DE CHANTIER DE STYLE CASQUETTE : Fixez le support à ressort ou l'attache de rebord ❷ du ventilateur sur le support d'adaptateur à charnière ❸, puis installez ce dernier dans le support d'adaptateur à fixation ❷ Ergodyne approprié (FIG. F).
 - Fixez le câble d'alimentation USB-C intégré ❸ au port d'entrée et de sortie USB-C sur la batterie (FIG. H).
 - Pour éviter d'accrocher le câble pendant l'utilisation, fixez l'attache de gestion des câbles ❹ au rebord ou à la paroi du casque de chantier (FIG. I).
 - Réglez la fente d'aération pour envoyer l'air dans la direction souhaitée (FIG. J).
 - Faites basculer le ventilateur vers le bas (FIG. G).
- Le ventilateur est maintenant prêt à être utilisé (FIG. G).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

FONCTIONNEMENT

Le bouton marche/mode ❶ permet de basculer entre les modes faible, élevé et turbo et de mettre l'appareil hors tension.

- Mettez le ventilateur sous tension en appuyant une seule fois sur le bouton marche/mode ❶. Le ventilateur se met par défaut au mode faible lors de la mise sous tension. Appuyez une seule fois sur le bouton marche/mode ❶ pour passer d'un mode à l'autre ou pour éteindre le ventilateur.
- Réglez la direction du débit d'air en positionnant la fente d'aération réglable ❹ vers le bas pour pousser l'air dans la coquille ou vers le haut pour diriger l'air sur le cou (FIG. J).

REMARQUE : Il faut 10 à 15 secondes (et parfois plus) pour ressentir les effets d'une bonne circulation d'air, surtout dans un environnement très chaud.

REMARQUE : Pour installer un deuxième ventilateur, suivez les mêmes instructions, en branchant le deuxième ventilateur au port USB inutilisé de la batterie. Les ventilateurs fonctionneront indépendamment selon la section FONCTIONNEMENT ci-dessus (FIG. H).

NIVEAUX DE BRUIT

Les ventilateurs émettent un bruit inférieur à 85 db lorsqu'ils sont en marche. Ergodyne recommande de porter des bouchons d'oreille si le bruit vous gêne.

NETTOYAGE

Avant de le nettoyer, assurez-vous que le ventilateur n'est pas branché à la batterie. Utilisez un linge propre, sec et non pelucheux pour les essuyer. Si des débris sont coincés dans les pales ou les fentes d'aération, retirez-les délicatement à l'aide d'une tige en bois émoussée. **N'UTILISEZ PAS** de produits chimiques corrosifs, de tiges métalliques pointues, de brosses abrasives ou d'air pressurisé pour déloger les débris coincés dans les pales. Les débris risqueraient de tomber à l'intérieur du ventilateur et d'endommager ce dernier et ses composants électroniques de façon permanente.

Essuyez les câbles avec un chiffon doux, propre et sec. Assurez-vous que les câbles sont exempts d'égratignures, de coupures, de fissures, de corrosion, de plis, de décoloration ou d'autres dommages de ce type. **N'ESSAYEZ PAS** de les réparer.

ENTREPOSAGE

REMARQUE : Il est fortement recommandé de retirer les ventilateurs et la batterie du casque de chantier ou du casque de sécurité avant de le ranger.

ENTREPOSAGE QUOTIDIEN

Pour éviter d'endommager le ventilateur si vous le rangez alors qu'il est encore installé sur un casque de chantier, faites basculer le ventilateur vers le haut en position de rangement et posez le casque sur une surface plane et propre (FIG. H).

ENTREPOSAGE À LONG TERME

Assurez-vous que la batterie et le ventilateur ne sont pas branchés ensemble ou à d'autres sources d'alimentation ou appareils. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, entreposez les composants dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil.

Après les avoir entreposés, inspectez visuellement les ventilateurs, la batterie et les accessoires pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Le cas échéant, remplacez les pièces endommagées. Il est recommandé de nettoyer chaque pièce avant l'utilisation (voir la section NETTOYAGE ci-dessus).

Laissez les pièces reprendre la température ambiante avant de recharger la batterie ou d'utiliser l'appareil.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

- 60197** – Lampe frontale rechargeable
- 60214** – Feu rotatif rouge rechargeable
- 60291** – Attache en silicone pour support frontal double
- 60292** – Attache en tissu pour support frontal double
- 60295** – Lampe frontale à faisceau large + Batterie modulaire
- 60296** – Batterie modulaire pour accessoires USB de casque

